

I144
Rev. D

OPERATION & MAINTENANCE MANUAL FOR RM ROOF STRIDER ROOF SYSTEM

WARNING:

ALL PERSONS USING THIS EQUIPMENT MUST READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS. FAILURE TO DO SO MAY RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.

PARTS IDENTIFICATION

ITEM	QUANTITY	DESCRIPTION
RM55-1	1	ROTATOR
RM55-2	1	BASE
RM55-3	2	LEG
RM55-4	4	FOOT (WOOD ONLY)

GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN POUR LE HARNAIS DE TOIT RM ROOF STRIDER

AVERTISSEMENT :

QUICONQUE UTILISE CET ÉQUIPEMENT DOIT D'ABORD LIRE ET COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS. SINON, IL POURRAIT EN RÉSULTER DE GRAVES BLESSURES, VOIRE LA MORT.

IDENTIFICATION DES PIÈCES

ARTICLE	QUANTITÉ	DESCRIPTION
RM55-1	1	ROTATEUR
RM55-2	1	BASE
RM55-3	2	PATTE
RM55-4	4	PIED (BOIS SEULEMENT)

MANUAL DE FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO PARA EL SISTEMA PARA TECHOS "RM ROOF STRIDER"

ADVERTENCIA:

LOS INDIVIDUOS QUE HAGAN USO DE ESTE EQUIPO DEBEN LEER Y ENTENDER TODAS LAS INSTRUCCIONES. EL DEJARLO PUEDE RESULTAR EN LESIONAMIENTO GRAVE O LA MUERTE.

IDENTIFICACION DE PIEZAS

ARTICULO	CANTIDAD	DESCRIPCION
RM55-1	1	ROTOR
RM55-2	1	BASE
RM55-3	2	PATA
RM55-4	4	PIE (MADERA SOLAMENTE)



Honeywell
Safety Products
P.O. Box 271
1345 15th Street
Franklin, PA U.S.A.
www.millerfallprotection.com

1	2"	BOLT
2	5"	BOLT
2		BAR NUT
4		1" BOLT
5		LOCK NUT
2		LOCK WASHER
12		16D NAILS
SRMF-1	4	CLAMPING FOOT
SRMF-2	4	WOOD & METAL
	4	1/2 BOLT
	4	1/2 NUT
	4	1/2 LOCK WASHER
	16	#9067 SELF TAPPING SCREW

MILLER RM ROOF STRIDER

The Miller RM Roof Strider System is a roof mounted self-contained retractable lifeline. It is designed to be used in roofing applications where fall protection is needed in combination with worker mobility.

1	BOULON 2 PO	
2	BOULON 5 PO	
RM55-8	2	ÉCROU À BARRE
	4	BOULON 1 PO
	5	CONTRE-ÉCROU
	2	RONDELLE DE BLOCAGE
	12	CLOUS 16D
SRMF-1	4	PIED DE FIXATION
SRMF-2	4	BOIS ET MÉTAL
	4	BOULON 1/2 PO
	4	ÉCROU 1/2 PO
	4	RONDELLE DE BLOCAGE 1/2 PO
	16	VIS AUTO-TARAUDÉEUSE #9067

RM ROOF STRIDER DE MILLER

Le RM Roof Strider de Miller est un cordon d'assujettissement autonome rétractable monté sur toit. Il est conçu pour être utilisé pendant le travail de couvertures de toit où une protection en cas de chute ainsi que la mobilité des ouvriers sont requises.

1	PERNO DE 2 PULG.	
2	PERNO DE 5 PULG.	
RM55-8	2	TUERCA DE BARRA
	4	PERNO DE 1 PULG.
	5	TUERCA DE CIERRE
	2	ARANDELA DE CIERRE
	12	CLAVOS 16D
SRMF-1	4	PIE DE ABRAZADERA
SRMF-2	4	MADERA Y METAL
	4	PERNO DE 1/2 PULG.
	4	TUERCA DE 1/2 PULG.
	4	ARANDELA DE CIERRE DE 1/2 PULG.
	16	TORNILLO AUTOROSCANTE #9067

SISTEMA "RM ROOF STRIDER" DE MILLER

El Sistema RM Roof Strider de Miller es un cabo de salvamento autónomo para montaje en el techo. Está diseñado para el uso en las aplicaciones de techar en donde se requiere la protección contra las caídas y la movilidad del trabajador.

I. REQUIREMENTS

A. WARNINGS AND LIMITATIONS

Proper precautions should always be taken to remove any obstructions, debris and other material from the work area that could cause injuries or interfere with the operation of the unit. Also, caution should be taken to insure that all equipment will be clear of all other recognized hazards before work begins.

Note: Users must be familiar with pertinent regulations governing this equipment. All individuals who use this product must be correctly instructed on how to use the system, and must read and understand the following instructions before using the unit.

- For use by one person only. The design working load is 310 pounds (unless otherwise specified) - DO NOT EXCEED THIS WEIGHT!
- Only properly trained personnel should use this device.
- Do not use the system if the lifeline does not retract.
- Do not use the system if the lifeline does not lock.
- Lifeline cable must be kept clean.
- Do not use the unit if any part of the system appears to be damaged.
- Do not use the unit if it has seen fall arresting forces. Return the unit to Honeywell Safety Products or an approved service center for service.

I. EXIGENCES

A. AVERTISSEMENTS ET RESTRICTIONS

Des précautions appropriées doivent toujours être prises afin qu'aucun débris, blocage ou tout autre matériau présent dans l'environnement de travail ne puisse entraver le fonctionnement du système. De plus, avant de commencer l'ouvrage, vérifiez que l'équipement à utiliser est totalement sécuritaire et ne présente aucun danger.

Remarque : Les utilisateurs doivent connaître les règlements pertinents applicables à cet équipement. Tout utilisateur potentiel doit savoir comment utiliser le système et doit lire et comprendre les présentes instructions.

- Doit être utilisé par UNE personne seulement. La charge de service maximale est de 310 livres (à moins d'avis contraire) – NE DÉPASSEZ PAS CETTE CHARGE!
- Seul le personnel possédant une formation adéquate doit utiliser ce dispositif.
- Évitez d'utiliser le système si le cordon ne se rembobine pas.
- Évitez d'utiliser le système si le cordon ne se verrouille pas.
- Gardez le câble du cordon propre.
- Évitez d'utiliser le dispositif si toute composante du système semble endommagée.
- Évitez d'utiliser le dispositif s'il a subi des forces d'arrêt de chute. Retournez-le à Honeywell Safety Products ou à un centre de service approuvé pour réparation.

I. REQUISITOS

A. ADVERTENCIAS Y LIMITACIONES

Siempre se deben tomar las precauciones debidas para quitar todo tipo de obstrucciones, escombros y otros materiales de la zona de trabajo que puedan ocasionar lesionamientos o interferir con el funcionamiento de la unidad. También se debe tomar cuidado de asegurar que todo el equipo esté libre de todos los demás peligros reconocidos antes de dar comienzo al trabajo.

Aviso: Los usuarios deben estar familiarizados con los reglamentos pertinentes que gobiernan el uso de este equipo. Todos los individuos que hagan uso de este producto deben estar debidamente instruidos en como hacer uso del sistema, y deben leer y entender las siguientes instrucciones antes de hacer uso de la unidad.

- Para el uso por una SOLA persona exclusivamente. La carga útil de diseño es de 310 libras (a menos que se especifique lo contrario) (NO SOBREPASE DICHO PESO!).
- Este dispositivo sólo debe ser utilizado por personal correctamente capacitado en su uso.
- No utilice el sistema si el cabo de salvamento no se retrae.
- No utilice el sistema si el cabo de salvamento no se enclava.
- El cable del cabo de salvamento debe mantenerse limpio.

- Do not attempt to service the RM Roof Strider System; if it does not operate satisfactorily or requires repairs, return unit for service.
- The forces generated by a swing fall may cause serious bodily injury or death. Position the system on the roof in such a way as to eliminate the potential of a swing fall.
- Never work above the device (i.e.: higher level, dormer, higher roof, structure, etc.)
- Allow adequate fall clearance below the work surface when using this device.
- Never use the device as a restraint or positioning device.
- Never allow the lifeline to become slack or to pass under or entwine around the user's arms, legs, or any other obstacle.
- Avoid electrical hazards due to the possibility of current flowing through the wire rope lifeline.
- Use in highly corrosive or caustic environment dictates a more frequent inspection and servicing program to ensure that the integrity of the unit is maintained.

B. SYSTEM COMPATIBILITY

The Miller RM Roof Strider system is designed for use with Honeywell-approved components. Substitution or replacement with non-approved components will endanger the compatibility within the system and may affect the reliability and safety of the total system. It is recommended that the worker wear a Miller full body harness to distribute the fall arresting forces over the body and to keep an unconscious or injured worker in an upright position.

*to comply may subject fasteners to a bending load for which they were not designed, and could render the *RoofStrider* System unable to arrest a fall!*

IV. REMOVAL

1. Un-screw all fasteners from the SRMF-2 Screw-On Feet and dispose of in accordance with applicable regulations.
DO NOT RE-USE FASTENERS!
2. Remove the RoofStrider unit from the immediate area
3. To prevent weather-related damage; Fill all mounting holes with a compatible roof sealant/cement.

- N'essayez pas de réparer le RM Roof Strider; s'il fonctionne mal ou nécessite des réparations, retournez-le pour qu'il soit réparé.
- Les forces générées par une chute avec balancement peuvent causer de graves blessures, voire la mort. Placez le dispositif sur le toit de façon à éliminer le risque d'une telle chute.
- Ne travaillez jamais au-dessus du dispositif (c.-à-d., étage supérieur, lucarne, toit surélevé, structure, etc.)
- Permettre le dégagement suffisant de chute au dessous de la surface de travail en utilisant cet appareil.
- N'utilisez jamais le dispositif comme une courroie de retenue ou un équipement de positionnement.
- Ne laissez jamais le cordon dérouler du jeu, passer sous les jambes de l'utilisateur ou s'enrouler autour de ses bras, de ses jambes ou de tout autre obstacle.
- Évitez tous les risques d'accident électrique, étant donné la possibilité que le courant passe par le câble métallique à l'intérieur du cordon.
- Si le dispositif est utilisé dans des environnements corrosifs ou corrodants, assurez-vous d'inspecter et de faire un entretien plus fréquent du produit afin de vous assurer de son intégrité.

IV. DÉMONTAGE

1. Dévisser toutes les attaches des pieds vissables SRMF-2 et les jeter conformément aux règlements applicables.
NE PAS RÉUTILISER LES ATTACHES !
2. Retirer le système RoofStrider de la zone immédiate de travail.
3. Afin d'éviter les dommages causés par les intempéries; remplir tous les trous de montage avec un scellant/ciment pour toit approprié.

- No utilice la unidad si cualquier parte del sistema parece estar dañado.
- No haga uso de la unidad si esta ha experimentado fuerzas de supresión de caídas. Devuelva la unidad a Honeywell Safety Products o a un centro de servicio aprobado si requiere servicio.
- No intente rendir servicio al Sistema RM Roof Strider. Devuelva la unidad para recibir servicio si no funciona satisfactoriamente o si requiere reparaciones.
- Las fuerzas generadas por una fuerza basculante pueden ocasionar lesionamiento corporal grave o la muerte. Posicione el sistema sobre el techo de tal manera que se pueda eliminar el potencial de una caída basculante.
- Jamás trabaje por encima del dispositivo (es decir, un nivel más alto, viga maestra, techo más alto, estructura, etc.).
- Permita el espacio libre adecuado de la caída debajo de la encimera cuando se usa este dispositivo.
- Jamás utilice el dispositivo como empotramiento ni dispositivo de posicionamiento.
- Jamás permita que exista holgadura en el cable de salvamento ni que tampoco pase o se enrede por debajo de los brazos o las piernas del usuario, ni cualquier otro obstáculo.
- Evite los peligros eléctricos debido a la posibilidad del flujo de corriente a través del cable de alambre del cable de salvamento.
- El uso en entornos altamente corrosivos o cáusticos exige inspecciones más frecuentes y un programa de servicio para asegurar la conservación de la integridad de la unidad.

IV. REMOCIÓN

1. Destornille todos los afianzadores de las Patas Atornillables SRMF-2 y descártelos en conformidad con los reglamentos aplicables.
¡NO REUTILICE LOS AFIANZADORES!
2. Retire la unidad RoofStrider de la zona inmediata.
3. Para impedir el daño relacionado con las condiciones de tiempo, rellene todos los agujeros de montaje con un sellador/cemento compatible para techos.

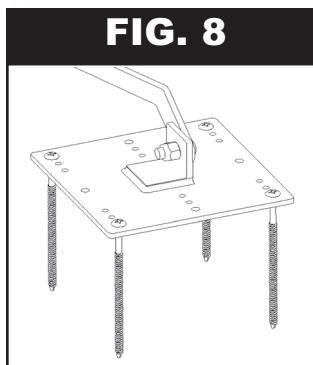
1800 Lbs. (Min Req.) , 350 Lbs.
(per fastener) = **5.143** Fasteners

2. Round the answer from step 1., above, **UP** to the next whole number. **(5.143 Fasteners** rounds up to **6 Fasteners**, in this example.)
3. Fasten the **RoofStrider** System's feet to the roof using at least the minimum number of fasteners, **PER FOOT**, as determined from the steps above.

NOTE: Pullout values of between 225 and 257 Lbs. will require Eight (8) fasteners to be used for EACH FOOT. Two, additional holes may be drilled in each foot to accommodate the extra fasteners, required. (See FIG. 7) Based upon a maximum of Eight (8) fasteners per foot:

The minimum acceptable pullout value shall be **225 Lbs.** per fastener!

NOTE: Regardless of actual pullout values obtained during testing; Always use a minimum of **Four (4)** fasteners, located at the corners of the SRMF-2 Screw-On Foot (See FIG. 8). Failure



1800 lb (exig. min.) , 350 lb (par attache) = 5.143 attaches

2. Arrondir la réponse de l'étape 1 au nombre entier suivant SUPÉRIEUR. (Dans cet exemple, **5.143 attaches** s'arrondit à **6 attaches**.)
3. Fixer les pieds du système **RoofStrider** au toit en utilisant au moins ce nombre d'attaches, **POUR CHAQUE PIED**, tel que déterminé à partir des étapes ci-dessus.

REMARQUE : Des valeurs d'arrachement entre 225 et 257 lb exigeront huit (8) attaches PAR PIED. Deux trous supplémentaires de 1/4 po peuvent être percés dans chaque pied pour y insérer les attaches supplémentaires requises (voir FIG. 7). Selon un maximum de huit (8) attaches par pied :

La valeur d'arrachement minimale acceptable est de 225 lb par attache !

REMARQUE : Quelques soient les valeurs d'arrachement obtenues durant l'essai, toujours utiliser un minimum de quatre (4) attaches, situées aux coins des pieds visssables SRMF-2 (voir FIG. 8). Le non-respect de cette directive pourrait causer sur les attaches une charge de flexion pour lesquelles elles ne sont pas conçues, et pourrait rendre le système **RoofStrider** incapable d'amortir une chute !

1800 lbs. (requisito mínimo) , 350 lbs. (por cada afianzador) = 5.143 afianzadores

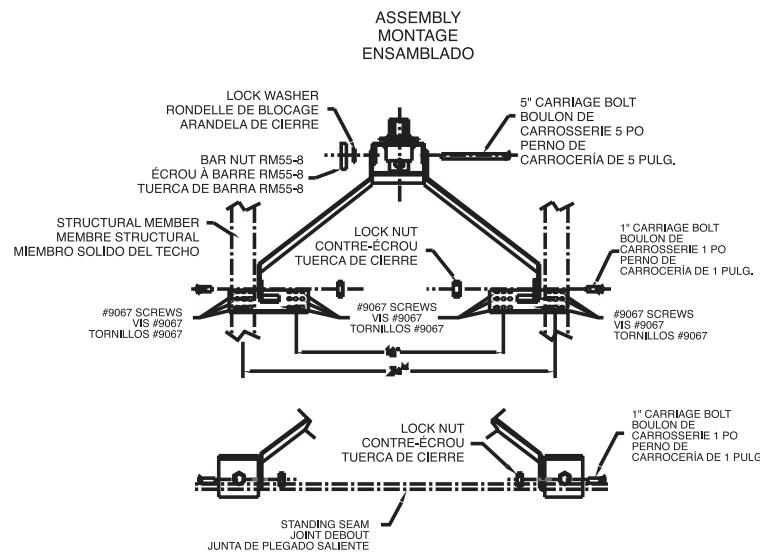
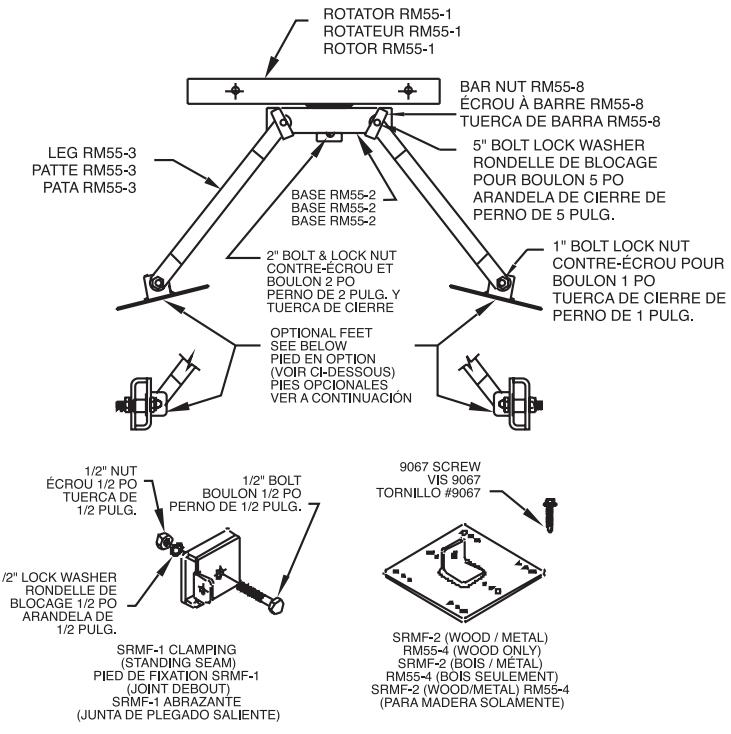
2. Redondee la respuesta el paso 1 **ARRIBA** al número entero más cercano (en este ejemplo, **5.143 afianzadores** se redondea a 6 afianzadores).
3. Afiance las patas del sistema **RoofStrider** al techo, usando por lo menos la cantidad mínima de afianzadores, **POR CADA PATA**, según lo determinado de los pasos anteriores.

AVISO: Los valores de extracción de entre 225 y 257 libras requerirán el uso de ocho (8) afianzadores para **CADA PATA**. Podrán perforarse dos agujeros adicionales de 1/4 pulg. en cada pata para alojar los afianzadores extra que se requieren (ver FIG. 7). Con base en un máximo de ocho (8) afianzadores por pata:

¡El valor mínimo de extracción aceptable será de 225 lbs. por afianzador!

AVISO: Sin importar los valores de extracción efectivos que fueron obtenidos durante la prueba, utilice siempre un mínimo de **Cuatro (4)** afianzadores localizados en las esquinas de la Pata Atornillable SRMF-2 (ver FIG. 8). El dejar de cumplir con esto puede someter los afianzadores a una carga de flexión para la que no fueron diseñados, lo que puede hacer que el Sistema **RoofStrider** sea incapaz de suprimir una caída!

PARTS IDENTIFICATION IDENTIFICATION DES PIÈCES IDENTIFICACIÓN DE PIEZAS



II. ASSEMBLY

Refer to Parts Identification Drawing (Fig.1) and Assembly Drawing. (Fig. 2)

1. Attach feet (RM55-4, SRMF-1, SRMF-2) to the inside of the legs using the 1" long bolts and locknuts provided. Tighten until snug. Feet should be allowed to rotate to accommodate various roof pitches.
2. Attach legs to rotator base using the 5" long bolts, lock washers and bar nuts provided. Hand tighten the bar nuts.
3. Verify that the rotator is attached to the base and securely bolted in place with the 2" bolt and locknut.

III. INSTALLATION

This product is intended to be installed on roof structures comprised of wood structural members and sheathing (RM55-4) or metal structural members and metal sheathing (SRMF-2). The roof structure anchor location must be capable of supporting a minimum of 5,000 lbs. or be designed, installed and used as part of a complete fall arrest system which maintains a safety factor of at least (2) two. Before installation of this equipment, carefully inspect to assure that it is in serviceable condition. Check for missing or damaged parts. Refer to inspection section for further details.

B. COMPATIBILITÉ DU SYSTÈME

Le RM Roof Strider de Miller est conçu pour être utilisé avec les composantes antichutes Honeywell approuvées. La substitution ou le remplacement par des composantes non-approuvées mettra en danger la compatibilité à l'intérieur du système et peut affecter la fiabilité et les caractéristiques de sécurité du système complet. Il est recommandé que l'utilisateur porte un harnais de corps Miller afin de répartir les forces d'arrêt d'une chute et de garder la personne dans une position verticale si elle est blessée ou inconsciente.

II. ASSEMBLAGE

Voir le schéma d'identification des pièces (Fig. 1) et le schéma de montage (Fig. 2).

1. Fixez les pieds (RM55-4, SRMF-1, SRMF-2) à l'intérieur des pattes à l'aide des boulons de 1 po et des contre-écrous fournis. Serrez bien. Les pieds doivent pouvoir pivoter afin de permettre différentes pentes de toit.
2. Ajoutez les pattes à la base du rotateur à l'aide des boulons de 5 po, des rondelles de blocage et des écrous à barre fournis. Serrez les écrous à la main.
3. Assurez-vous que le rotateur est bien fixé à la base et immobilisé en place par le boulon 2 po et le contre-écrou.

B. COMPATIBILIDAD DEL SISTEMA

El sistema RM Roof Strider de Miller está diseñado para el uso con componentes aprobados de Honeywell. La sustitución o el reemplazo con componentes no aprobados pondrá en peligro la compatibilidad dentro del sistema y afectará la confiabilidad y la seguridad del sistema en conjunto. Se recomienda que el usuario utilice un arnés de cuerpo completo de Miller para distribuir las fuerzas de supresión de caídas sobre el cuerpo, y para mantener en posición erguida cualquier trabajador inconsciente o lesionado.

II. ENSAMBLADO

Refiérase al Dibujo de Identificación de Piezas (Fig. 1) y al Dibujo de Ensamblado (Fig. 2).

1. Conecte los pies (RM55-4, SRMF-1, SRMF-2) al interior de las patas utilizando para ello los pernos de 1 pulg. de largo y las tuercas de cierre que se suministran. Apriételas hasta dejarlas ceñidas. Debe permitirse la rotación de los pies para acomodar las distintas inclinaciones de techos.
2. Conecte las piernas a la base del rotor utilizando para ello los pernos de 5 pulg. de largo, las arandelas de cierre y las tuercas de barra que se proporcionan. Apriete las tuercas de barra con presión manual solamente.
3. Compruebe que el rotor esté conectado a la base y empernado en su sitio de manera segura con el perno de 2 pulg. y la tuerca de cierre.

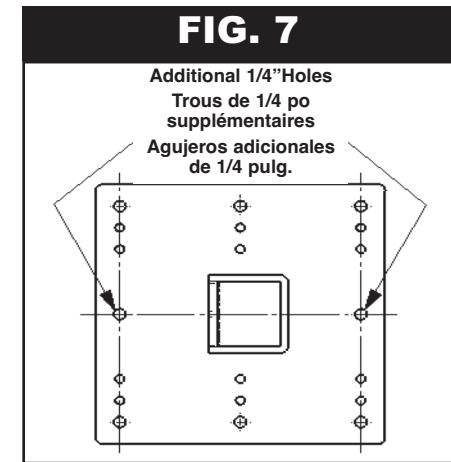
such; each mounting foot must be anchored to withstand the full impact of potential fall-arrest forces.

The **MILLER** Retractable Lifeline unit on the top of each **RoofStrider** system limits fall arrest-forces to 900 LBS. Applying the (OSHA REQUIRED) 2:1 factor of safety means that:

**EACH FOOT MUST BE ANCHORED
TO WITHSTAND AN 1800 LB.
FALL-ARREST FORCE.**

Referring to the results obtained in, 'A. Fastener Selection and Testing,' on the previous page:

1. Divide the *LOWEST* screw pullout value obtained (Example: 350 Lbs.) into the 1800 LB. minimum requirement from the previous paragraph. The answer will be the minimum number of fasteners required to safely fasten the **RoofStrider** System to this particular roof, with these particular fasteners.



6. Afin d'éviter les dommages causés par les intempéries après la vérification des valeurs d'arrachement, remplir tous les trous d'essai avec un scellant/ciment pour toit approprié.

B. Calcul du nombre d'attaches requises pour l'installation :

Chaque système **RoofStrider** est conçu pour amortir une chute n'importe où dans sa plage de mouvement de 360°. Comme tel, chaque pied de montage doit être ancré de façon à pouvoir supporter tout l'impact de l'amortissement d'une chute.

Le cordon de sécurité rétractable **MILLER** sur le dessus de chaque système **RoofStrider** a une capacité de résistance de 900 lb. En appliquant un facteur de sécurité de 2:1 (EXIGÉ PAR L'OSHA), on obtient le critère suivant :

**CHAQUE PIED DOIT ÊTRE ANCRED DE FAÇON À SUPPORTER
UNE FORCE D'ARRÊT DE CHUTE DE 1800 lb.**

Relativement aux résultats obtenus dans la section « A. Choix et vérification des attaches » de la page précédente :

1. Diviser la force d'arrêt de chute minimale mentionnée au paragraphe précédent (1800 lb) par la valeur d'arrachement de la vis *LA PLUS FAIBLE* (exemple : 350 lb). Le résultat donnera le nombre minimal d'attaches requises pour fixer le système **RoofStrider** de façon sécuritaire à ce toit, avec ces attaches.

6. Para prevenir el daño relacionado con las condiciones de tiempo, rellene todos los agujeros de prueba con un sellador/cemento compatible para techos después de haber completado las pruebas de extracción.

B. Calculando la cantidad de afianzadores requeridos para la instalación:

Cada sistema **RoofStrider** está diseñado para suprimir una caída en cualquier punto dentro de su rango de acción de 360°. Como tal, cada pata de montaje debe estar anclada para resistir el impacto total de las fuerzas potenciales de supresión de caídas.

El Cabo de Salvamento Retractable de **MILLER** ubicada sobre cada sistema **RoofStrider** limita las fuerzas de supresión de caídas a 900 LBS. Al aplicar el factor de seguridad de 2:1 (EXIGIDO POR OSHA), esto significa que:

**CADA PATA DEBE ESTAR ANCLADA PARA RESISTIR
UNA FUERZA DE SUPRESIÓN DE CAÍDAS DE 1800 LBS.**

Haciendo referencia al resultado obtenido en 'A. Selección y prueba de afianzadores', en la página anterior:

1. Divida el valor de extracción de tornillo *MÁS BAJO* que se haya obtenido (Por ejemplo: 350 lbs.) entre el requisito mínimo de 1800 LB. del párrafo anterior. La respuesta será la cantidad mínima de afianzadores que se requieren para afianzar, de manera segura, el sistema **RoofStrider** a este techo en particular, con estos afianzadores específicos.

4. Continue until the pointer stops moving up the scale; indicating that the fastener has reached the limit of its hold in this substrate. The reading, at this point, indicates the peak pullout force for this particular fastener, in this particular roof.

NOTE: Fastener pullout occurs immediately after peak pullout force is reached and may happen suddenly. In some cases, the pullout device may jump up suddenly, affecting the final position/reading of the peak-hold pointer (if available). Observe the unit closely during Step 4 (above) to assure that accurate readings are being taken. Holding the unit firmly against the roof's surface during testing will help to minimize false readings.

5. Repeat steps 1-4 (above), in the immediate mounting area, to establish a consistent, average fastener pullout value to be used for calculating the minimum number of fasteners needed for safe system installation. A minimum of FOUR (4) test pulls should be performed to establish a good working number. More tests may be necessary if pullout values vary by more than $\pm 10\%$ between locations.

6. To prevent weather-related damage, after the completion of pull-testing; Fill all test holes with a compatible roof sealant/cement.

B. Calculating The Number Of Fasteners Needed For Installation:

Each **RoofStrider** System is designed to arrest a fall anywhere within its 360° range of motion. As

3. Activer la jauge de résistance à l'arrachement et surveiller la mesure de tension augmenter avec la tension exercée sur l'attache. Sur un appareil manuel, faire tourner le manche à vitesse constante, à environ 1 tour à toutes les 3 à 5 secondes.
4. Continuer jusqu'à ce que l'indicateur ne monte plus; l'attache a atteint la limite de sa prise à l'intérieur de ce matériau. La mesure indiquée sur le cadran montre la force maximale pour cette attache spécifique, sur ce toit en particulier.

REMARQUE : L'arrachement de l'attache se produit immédiatement après l'atteinte de la force maximale de rupture, et il peut être soudain. Dans certains cas, le dispositif d'arrachement peut monter brusquement, ce qui affecte la position/lecture finale de l'indicateur de résistance maximale (le cas échéant). Observer l'appareil attentivement jusqu'à l'étape 4 (ci-dessus) pour s'assurer de l'exactitude des lectures. Le maintien de l'appareil fermement contre la surface du toit au cours de la vérification peut aider à réduire au minimum les fausses lectures.

5. Répéter les étapes 1 à 4 (ci-dessus) dans la zone immédiate d'installation, afin d'établir une valeur de résistance moyenne constante de l'attache, laquelle sera utilisée pour mesurer le nombre d'attaches nécessaires à une installation sécuritaire. Au moins QUATRE (4) essais d'arrachement doivent être effectués pour obtenir un bon résultat brut. D'autres essais peuvent être requis si les valeurs d'arrachement varient de plus de $\pm 10\%$ d'un endroit à l'autre.

3. Accione su Calibre con Fuerza de Desmontaje para Afianzadores y observe que el calibre de tensión de la unidad comience a moverse a lo largo de la escala conforme aumente la tensión del afianzador. En una unidad manual, gire la manivela de manera uniforme a razón de aproximadamente una (1) vuelta cada tres a cinco (3-5) segundos.

4. Prosiga hasta que el indicador deje de moverse a lo largo de la escala, indicando que el afianzador ha alcanzado el límite de su sujeción sobre este sustrato. Esta lectura, en este punto, indica la fuerza máxima de extracción para este afianzador en particular en este techo en particular.

AVISO: La extracción del afianzador se produce inmediatamente después de haber alcanzado la fuerza de extracción pico, y puede producirse repentinamente. En algunos casos, el dispositivo de desmontaje puede saltar repentinamente, afectando el posicionamiento final / lectura del indicador de sujeción máxima (si está disponible). Observe la unidad detenidamente durante el Paso 4 (arriba) para asegurar que se estén tomando lecturas exactas. El sujetar la unidad firmemente contra la superficie del techo durante la prueba ayudará a mantener las lecturas falsas al mínimo.

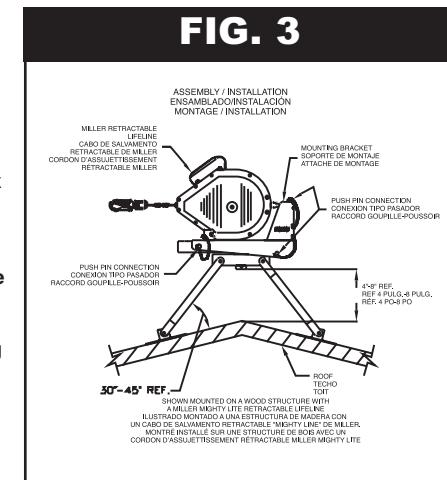
5. Repita los pasos 1-4 (arriba) en la zona inmediata donde se realizará el montaje para establecer un valor promedio de extracción consistente a ser utilizado para calcular la cantidad mínima de afianzadores que se necesitarán para la instalación segura del sistema. Debe realizarse un mínimo de CUATRO (4) extracciones de prueba para establecer un buen número de funcionamiento. Podrá ser necesario efectuar más pruebas si los valores de extracción varían por más de $\pm 10\%$ entre ubicaciones.

GENERAL INSTALLATION REQUIREMENTS

The following are requirements on locating the Miller RM Roof Strider System:

- Install the roof anchor at least 6' feet from any roof edge. It is recommended that the retractable lifeline be installed on the peak at the center of the roof.
- Installation sites that reduce the potential for swing fall hazards are preferred.
- Do not install on unsupported roof structure such as eaves or gable overhangs.
- Do not install on fascia boards.
- Anchor sites must be capable of supporting 5,000 lbs. or be designed, installed and used as part of a complete fall arrest system which maintains a safety factor of at least (2) two.

FIG. 3



III. INSTALLATION

Ce dispositif est conçu pour être installé sur les structures de toit faites de membres structuraux et les supports de couverture en bois (RM55-4) ou en métal (SRMF-2). L'emplacement de l'ancrage doit pouvoir supporter un minimum de 5000 livres ou être conçu, installé et utilisé comme partie d'un dispositif antichute complet qui présentera un facteur de sécurité d'au moins 2. Avant d'installer cet équipement, inspectez-le attentivement pour vous assurer qu'il est en bonne condition. Vérifiez qu'il n'y a aucune pièce manquante ni endommagée. Consultez la section Inspection pour plus de détails.

EXIGENCES D'INSTALLATION GÉNÉRALES

Les points suivants représentent des exigences quant à l'emplacement du système RM Roof Strider de Miller :

- Installez l'ancrage de toit à au moins 6 po de tout rebord de toit. Il est recommandé d'installer le cordon au sommet du toit, dans le centre.
- Des sites qui minimisent le risque de chutes avec balancement sont recommandés.
- Évitez d'installer le dispositif sur des structures non soutenues, comme des pignons ou des avant-toit.
- Évitez d'installer le dispositif sur des bordures de toit.

III. INSTALACION

Este producto está diseñado para la instalación en estructuras de techo consistentes en miembros estructurales y revestimientos de madera (SRMF-1) o de metal (SRMF-2). La ubicación de anclaje de la estructura del techo debe ser capaz de soportar un mínimo de 5000 libras o haber sido diseñada, instalada y utilizada como parte de un sistema completo de protección contra caídas que mantiene un factor de seguridad de por lo menos dos (2).

Antes de instalar el equipo, inspecciónelo detenidamente para asegurarse de que se encuentre en condiciones utilizables. Revise si existen piezas ausentes o dañadas. Para más detalles, refiérase a la sección de inspección.

REQUISITOS GENERALES DE INSTALACION

A continuación se presentan los requisitos para la ubicación del Sistema RM Roof Strider de Miller:

- Instale el anclaje del techo a un mínimo de 6 pies del borde de cualquier techo. Se recomienda la instalación del cabo de salvamento retráctil sobre la cima en el centro del techo.
- Resultan preferibles aquellos sitios de instalación que disminuyan el potencial de las caídas basculantes.

- It is recommended that the bracket straddles the peak evenly, and is located in the center of the roof.
- Locate and mark solid roof members (i.e.: studs, joist, rafters, perlin, etc.) under roof sheathing at the location where the roof anchor will be installed.
- Refer to Fig. 3 for proper setup.
- Level the rotator and tighten the bar nuts on the 5" bolts connecting the legs to the base 1/4 to 1/2 turn. Tap with hammer if necessary.

SPECIFIC INSTALLATION REQUIREMENTS (After all general requirements are satisfied)

RM55-4 (WOOD ONLY)

Install three (3) 16d nails in each foot plate. All three nails must pass through the sheathing and into the roofs structural member.

WARNING: Use only 16d nails that have a complete head. All nails must pass through the sheathing and into the roof member (rafter, joist or stud). If they do not, serious injury or death may occur.

Note: Double headed 16d nails are recommended, as they are easier to remove from the roof at the end of a job. USE NAILS ONLY ONCE!

- L'emplacement de l'ancrage doit pouvoir supporter un minimum de 5000 livres ou être conçu, installé et utilisé comme partie d'un système antichute complet qui présentera un facteur de sécurité d'au moins 2.
- Il est recommandé que l'attache chevauche le sommet de façon égale, et soit située au centre du toit.
- Trouvez et marquez les membres solides du toit (montants, poutrelles, chevrons, contre-fiches, etc.) sous les supports de couverture, à l'endroit où l'ancrage de toit sera installé.
- Consultez la Fig. 3 pour une préparation adéquate.
- Mettez le rotateur au niveau et serrez de 1/4 à 1/2 tour les écrous à barre sur les boulons de 5 po reliant les pattes à la base. Utilisez un marteau si nécessaire.

EXIGENCES D'INSTALLATION SPÉCIFIQUES (une fois toutes les exigences générales satisfaites)

RM55-4 (BOIS SEULEMENT)

Enfoncez trois (3) clous 16d dans chaque semelle. Chaque clou doit traverser le support de couverture et entrer dans le membre structural du toit.

- No realice la instalación sobre las estructuras de techo que carezcan de apoyo, tales como los aleros o los piñones en voladizo.
- No realice la instalación sobre tablas de alero.
- Los sitios de anclaje deben ser capaces de soportar un mínimo de 5000 libras o haber sido diseñados, instalados y utilizados como parte de un sistema completo de protección contra caídas que mantiene un factor de seguridad de por lo menos dos (2).
- Se recomienda que el soporte monte la cima a horcajadas de manera uniforme y que se encuentre en el centro del techo.
- Localice y marque los miembros sólidos del techo (es decir: gorrones, viguetas, cabios, perlin, etc.) debajo del revestimiento del techo en la ubicación en donde se realizará la instalación del anclaje de techo.
- Refiérase a la Fig. 3 para el montaje correcto.
- Nivele el rotor y apriete las tuercas de barra en los pernos de 5 pulg. que conectan las patas a la base de 1/4 a 1/2 vuelta. Golpeelas con un martillo si resulta necesario.

REQUISITOS ESPECÍFICOS DE INSTALACIÓN (Una vez que se hayan satisfecho todos los requisitos generales)

RM55-4 (MADERA SOLAMENTE)

Instale tres (3) clavos 16d en cada placa de soporte. Los tres clavos deben atravesar el revestimiento y penetrar el miembro estructural del techo.

III. INSTALLATION

A. Fastener Selection and Testing:

Industrial, flat roofs can be of many different types of construction depending upon regional weather conditions, construction codes, etc. It is therefore left up to the installer to pick the correct length/style of fasteners to best suit the roof in question. Factors to be considered may include, but are not limited to:

- Surface Material (Steel, Fiberglass, Concrete, etc.)
 - Surface Treatment (Gravel, Tar, Plastic/Rubber Membrane, etc.)
 - Depth to Support Structure
 - Number/Composition of Layers
1. Choose a fastener that (in your opinion) best suits the roof's construction and drive it in using a High-Torque Drill/Driver. The fastener's head should **NOT** be driven down flush with the roof's surface, but left standing approximately 1" above (Ref. FIG. 7).
 2. Position your **Fastener Pullout-Strength Gauge** over the test fastener (screw), locking it over the screw-head, in preparation for pulling and reset the unit's peak-hold feature to "0", if available.
 3. Actuate your **Fastener Pullout-Strength Gauge** and watch for the unit's tension gauge to begin moving up the scale as tension on the fastener increases. On a manual unit; Turn the handle steadily at a rate of approximately one (1) turn every three-five (3-5) seconds.

III. INSTALLATION

A. Choix et vérification des attaches :

Les toits plats de bâtiments industriels peuvent être de constructions différentes, selon les conditions climatiques, les codes du bâtiment, etc. Il incombe donc à l'installateur de choisir le style et la longueur d'attache les plus appropriés au toit en question. Les facteurs à considérer peuvent comprendre, entre autres :

- Le matériel de surface (acier, fibre de verre, béton, etc.)
- Le traitement en surface (gravier, goudron, membrane de plastique/caoutchouc, etc.)
- Profondeur jusqu'à la structure
- Nombre/Nature des couches de matériaux

1. Choisir une attache qui, selon vous, convient le mieux à la construction du toit et l'enfoncer en place à l'aide d'une perceuse ou d'un tournevis à couple élevé. La tête de l'attache **NE** doit PAS être enfoncée à égalité avec la surface du toit, mais doit plutôt dépasser de 1 po au-dessus de la surface (voir FIG. 7).
2. Placer la **jauge de résistance à l'arrachement** sur l'attache (vis) d'essai, en la verrouillant au-dessus de la tête de la vis, en préparation à l'extraction, puis remettre la fonction de retenue de crête à zéro, le cas échéant.

III. INSTALACIÓN

A. Selección y prueba de los afianzadores:

Los techos planos industriales pueden corresponder a numerosas categorías distintas de construcción, según las condiciones meteorológicas regionales, los códigos de construcción, etc. Por consiguiente, la selección de la extensión / estilo correcto de afianzadores que mejor se adapte al techo en cuestión se deja a la discreción del instalador. Los factores a tomarse en cuenta podrán incluir, de manera exclusiva mas no limitativa:

- Material de superficie (acero, fiberglass, hormigón, etc.)
- Tratamiento de superficie (gravilla, brea, membrana de plástico/caucho, etc.)
- Profundidad hasta la estructura de apoyo
- Cantidad/composición de capas

1. Elija un afianzador que se adapte mejor (en su opinión) a la construcción del techo e intodúzcalo utilizando un taladro/punzonador mecánico de alta torsión. La cabeza del afianzador **NO** debe ser introducida hasta quedar pareja con la superficie, sino que debe sobresalir aproximadamente 1 pulg. por encima (Ref. FIG. 7).
2. Coloque su **Calibre con Fuerza de Desmontaje** para Afianzadores sobre el afianzador de prueba (tornillo) enclavándolo sobre la cabeza del tornillo como preparación para la extracción. Reestablezca el distintivo de sujeción máxima de la unidad a "0", si está disponible.

B. Hardware:

It is the responsibility of the system installer to ascertain, and provide, the proper size/length/number of fastener to match the type of construction used in your particular roofing application. It should also be noted that additional "test" screws will be expended during the pullout values verification phase of installation.

C. Tools:

The following tools will be needed to test and install the fasteners as outlined in these instructions:

- High-Torque Power Drill/Driver (with correct bit/driver to match your fasteners)
- Fastener Pullout-Strength Gauge (**Heely-Brown** unit, or equivalent)
- Roof Sealant/Cement
- Caulking Gun (optional)
- Calculator

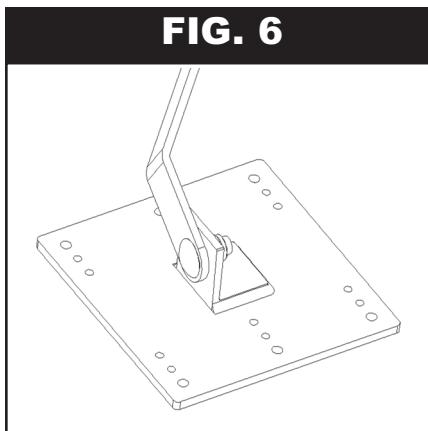


FIG. 6

SRMF-2 (METAL OR WOOD)

When using for wood structures: Refer to RM55-4 installation requirements.

When using for metal structures: Install (4) four screws in each foot plate. Using only the 1/4" outer most holes. All 4 screws must pass through the sheathing and into metal structural member. Refer to Fig. 2

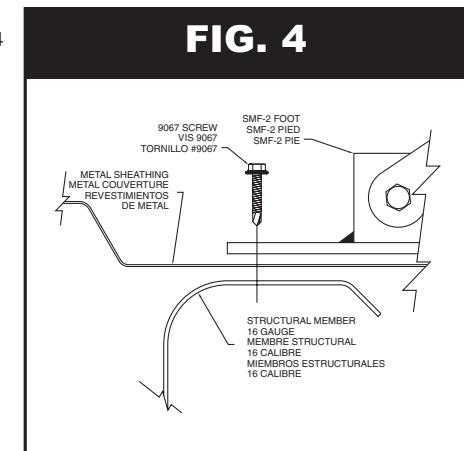
WARNING: All 4 screws must pass through the sheathing and into a metal structural member of 16 gage minimum. Do not over tighten screws. Refer to Fig. 4

Note: Screws are not to be used in conjunction with metal sheathing and wooden structural members. USE SCREWS ONLY ONCE!

SRMF-1 (CLAMPING FEET)

The SRMF-1 is designed to be used on flat, sloped or peaked roofs where a standing seam is present. The SRMF-1 is only to be used with the Miller RM Roof Strider Roof System or approved components.

FIG. 4



II. EXIGENCES

A. Compatibilité

Ces instructions s'appliquent uniquement au pied vissable (facultatif) SRMF-2 pour le système d'amortissement de chute **RoofStrider de MILLER** (voir FIG. 6). Tout autre dispositif pourrait ne pas offrir une résistance suffisante à une utilisation sécuritaire.

B. Ferrures

Il incombe à l'installateur du système d'évaluer et de fournir le(s) nombre/format/longueur approprié(e) d'attache selon le type de construction utilisé sur le toit. Il est également à noter que des vis supplémentaires « d'essai » seront utilisées durant la phase de vérification des valeurs d'arrachement de l'installation.

C. Outils :

Les outils suivants seront requis pour la vérification et la pose des attaches, tel que décrit dans les présentes instructions :

- Perceuse/tournevis à couple élevé (avec mèche/embout correspondant à vos attaches)
- Jauge de résistance à l'arrachement (appareil **Heely-Brown** ou l'équivalent)
- Ciment/Scellant de toit
- Pistolet de calfeutrage (facultatif)
- Calculatrice

II. REQUISITOS

A. Compatibilidad:

Estas instrucciones se aplican al uso de los Pies Atornillables SRMF-2 (opcionales) para el sistema de protección contra caídas **RoofStrider de Miller** solamente (Ref. FIG. 6). El uso de cualquier otro tipo podrá no proporcionar suficiente fuerza para el funcionamiento seguro.

B. Ferretería:

El instalador del sistema asume la responsabilidad de averiguar y proporcionar los tamaños / longitudes / cantidades correctos de los afianzadores para coincidir con la clase de construcción utilizada en su aplicación específica de techumbre. Debe observarse también que se utilizarán tornillos de prueba adicionales durante la fase de verificación de los valores de desmontaje de instalación.

C. Herramientas:

Se necesitarán las siguientes herramientas para probar e instalar los afianzadores, conforme a lo detallado en estas instrucciones:

- Taladro / Punzonador Mecánico de alta torsión (con la broca o el punzón apropiado que coincida con sus afianzadores)
- Calibre con Fuerza de Desmontaje para Afianzadores (unidad **Heely-Brown** o su equivalente)
- Sellador / Cemento para techos
- Pistola de calafateo (opcional)
- Calculadora

AVERTISSEMENT : N'utilisez que des clous 16d qui ont une tête complète. Chaque clou doit traverser le support de couverture et entrer dans un membre structural du toit (chevron, poutrelle ou montant). Sinon, il pourrait en résulter des blessures graves, voire la mort.

Remarque : Les clous 16d à deux têtes sont recommandés : ils sont plus faciles à enlever du toit une fois l'ouvrage terminé. N'UTILISEZ CHAQUE CLOU QU'UNE SEULE FOIS!

SRMF-2 (MÉTAL OU BOIS)

Structures de bois : Voir les exigences pour le RM55-4.

Structures de métal : Installez quatre (4) vis dans chaque semelle. N'utilisez que les trous de 1/4 po les plus vers l'extérieur. Les 4 vis doivent traverser le support de couverture et entrer dans le membre structural. Voir la Fig. 2.

AVERTISSEMENT : Les 4 vis doivent traverser le support de couverture et entrer dans un membre structural métallique ayant un calibre égal ou supérieur à 16. Évitez de trop serrer les vis. Voir la Fig. 4.

Remarque : Les vis ne doivent pas être utilisées avec des supports de couverture en bois et des membres structuraux métalliques. N'UTILISEZ CHAQUE VIS QU'UNE SEULE FOIS!

SRMF-1 (PIEDS DE FIXATION)

Le SRMF-1 est conçu pour les toits plats, en pente ou à double pente qui comportent un joint debout. Le SRMF-1 ne doit être utilisé qu'avec le système RM Roof Strider de Miller ou d'autres composantes approuvées.

ADVERTENCIA: Sólo utilice clavos 16d que tengan una cabeza completa. Todos los clavos deben atravesar el revestimiento y penetrar el miembros estructural del techo (cabio, vigueta o gorron). El no hacerlo puede resultar en lesionamiento grave o la muerte.

Aviso: Se recomienda el uso de clavos 16d de cabeza doble, ya que son más fáciles de quitar del techo una vez concluido el trabajo. (UTILICE LOS CLAVOS UNA SOLA VEZ!)

SRMF-2 (METAL O MADERA)

Cuando vaya a utilizarlos para estructuras de madera: Refiérase los requisitos de instalación para RM55-4. Cuando vaya a utilizarlos para estructuras de metal: Instale cuatro (4) tornillos en cada placa de soporte. Sólo utilice los agujeros más distantes de 1/4 pulg. Los 4 tornillos deben atravesar el revestimiento y penetrar el miembro estructural. Refiérase a la Fig. 2.

ADVERTENCIA: Los 4 tornillos deben atravesar el revestimiento y penetrar el miembro estructural metálico con calibre mínimo de 16. No apriete las tuercas excesivamente.

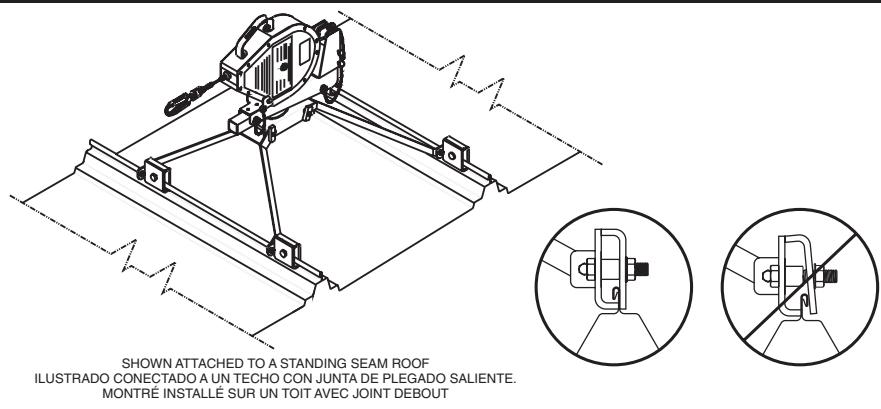
Refiérase a la Fig. 4.

Aviso: Los tornillos no deben utilizarse en conjunción con los revestimientos de metal y los miembros estructurales de madera. (UTILICE LOS TORNILLOS UNA SOLA VEZ!)

SRMF-1 (PIES DE ABRAZADERA)

El SRMF-1 está diseñado para ser utilizado sobre techos planos, inclinados o en pico en donde existe una junta de plegado saliente. El SRMF-1 debe utilizarse sólo con el Sistema RM Roof Strider de Miller o con componentes aprobados.

FIG. 5



AVERTISSEMENT : Le SRMF-1 doit être installé sur un support de couverture de calibre 24 ou plus. Le joint debout doit être roulé, ondulé et présenter le profil illustré à la Figure 5.

- Ajustez les pattes selon la largeur du joint debout.
- Placez chaque pied au-dessus du joint et desserrez l'écrou de 1/2 po sur le SRMF-1. Les quatre (4) pieds doivent reposer sur le joint, tel qu'illustré à la Figure 5.
- Serrez chaque boulon de 1/2 po pour fixer le système au toit.
- **SERREZ CHAQUE BOULON À UN COUPLE DE 35 PIÉDS-LIVRES!**
- Resserrez les boulons à 35 pieds-livres tous les jours, ou avant chaque utilisation.
- A. Fixez le cordon d'assujettissement Miller avec son attache de montage au rotateur puis insérez les goupilles-poussoirs dans l'attache et le rotateur. Le piston à bille des goupilles-poussoirs doit complètement passer à travers de l'attache. Vérifiez la mobilité du système; il devrait pouvoir pivoter librement.
- B. Consultez les manuels sur le fonctionnement et l'entretien pour les détails des inspections du cordon rétractable.
- C. Attachez le mosqueton à l'anneau en D arrière d'un harnais complet réglementaire.

ADVERTENCIA: El SRMF-1 debe instalarse sobre revestimientos de metal con calibre mínimo de 24. La junta de plegado saliente debe estar enrolada, acresponada o disponer de un perfil como el que se ilustra en la Fig. 5.

- Ajuste las patas al ancho de la junta de plegado saliente.
- Coloque cada pie sobre la junta de plegado saliente y afloje la tuerca de 1/2 en el SRMF-1. Los cuatro (4) pies deben asentarse sobre la junta conforme a lo ilustrado en la Fig. 5.
- Apriete cada perno de 1/2 pulg. para afianzar el sistema al techo.
- **(TORSIONE CADA PERNO A 35 PIEZAS-LIBRAS!)**
- Vuelva a torsionar los pernos a 35 pies libras diariamente o antes de cada uso.
- A. Conecte el cable de salvamento retráctil de Miller con soporte de montaje al rotor e inserte las tachuelas a través del soporte y el rotor. El émbolo de las tachuelas debe atravesar el soporte completamente. Revise la movilidad de la unidad. Debe girar libremente.
- B. Refiérase a los manuales de operación y funcionamiento retráctil de Miller para las inspecciones al cable de salvamento retráctil.
- C. Conecte el mosquetón al anillo en "D" posterior de un arnés corporal aprobado.

Fastening the MILLER RoofStrider to Existing Steel and Composite Flat Roof Structures

I. APPLICATION

This supplement details the recommended procedure for fastening a **MILLER RoofStrider** fall protection system to an existing, flat roof, when performing roofing repairs and/or maintenance. Users should read and understand the Operation and Maintenance Manual provided with their RoofStrider system before proceeding with the following instructions.

NOTE: Use of a fastener pullout-strength gauge (Like the unit available from Heely-Brown, Atlanta, GA) is required to complete the procedures outlined in these instructions. Failure to verify minimum screw pullout values prior to placing a newly installed RoofStrider system in service may result in an unsafe condition, endangering worker safety during a fall event!

II. REQUIREMENTS

A. Compatibility:

These instructions apply to the use of the (optional) SRMF-2 Screw-On Feet for the **MILLER RoofStrider** fall protection system, only (Ref. FIG. 6). Use of any other type may not provide sufficient strength for safe operation.

Fixation du RoofStrider MILLER à des structures de toit plat existantes en acier et composites

I. APPLICATION

Le présent supplément explique en détail la procédure recommandée pour la fixation du système d'amortissement de chute **RoofStrider de MILLER** à un toit plat existant, au moment d'effectuer des opérations de réparation ou d'entretien. Les utilisateurs doivent lire et comprendre le manuel d'utilisation et d'entretien fourni avec leur RoofStrider avant de lire les instructions suivantes.

REMARQUE : L'utilisation d'une jauge de résistance à l'arrachement (comme celle offerte par Heely-Brown, Atlanta, Géorgie) est requise pour effectuer la procédure décrite dans les présentes instructions. Le défaut de vérifier les valeurs minimales d'arrachement de la vis avant de mettre en service un système RoofStrider nouvellement installé peut causer une situation non sécuritaire qui mettrait en danger la sécurité des travailleurs en cas de chute !

Afianzando el RoofStrider de MILLER a estructuras de techo plano existentes hechas de acero y materiales compuestos

I. APLICACIÓN

Este suplemento detalla el procedimiento recomendado para afianzar un sistema de protección contra caídas **RoofStrider de Miller** a un techo plano existente mientras que se realizan labores de reparación y/o mantenimiento en los techos. Los usuarios deben leer y entender el Manual de Operación y Mantenimiento suministrado con su RoofStrider antes de proseguir con las siguientes instrucciones.

AVISO: Se requiere el uso de un calibre con fuerza de desmontaje (como la unidad disponible de Heely-Brown, Atlanta, GA) para completar los procedimientos detallados en estas instrucciones. ¡El dejar de verificar los valores mínimos de desmontaje de tornillos antes de poner en servicio un nuevo sistema RoofStrider puede resultar en condiciones poco seguras, poniendo en peligro la seguridad del obrero en caso de producirse una caída!

Wood structures: (3) three 16d nails in each foot.

Metal structures: (4) #9067 screws must be used in outermost holes.

Nails/screws must enter center of stud or structural member.

SRMF-1 (clamping feet) LB404

WARNING!

Read and follow all instructions before using.

Improperly installed roof system may cause serious injury or death.

- Torque each bolt to 35 foot pounds-
- Re-torque each bolt before each use -

BASE TOP LABEL LB376

WARNING!

Failure to observe instructions may result in serious injury or death

- For use with only Miller approved retractable lifelines.
- Always use in accordance with manufacturer's installation/operating instructions before attempting to install or use this roof mounted system supplied at the time of shipment.

Le non-respect des instructions pourrait causer des blessures graves, voire la mort.

- Ne s'utilise qu'avec les cordons d'assujettissement approuvés par Miller.
- Utilisez toujours ce dispositif conformément aux instructions d'installation et d'utilisation fournies avec l'équipement avant d'essayer d'installer ou d'utiliser ce système de toit.

WARNING: The SRMF-1 must be installed on metal sheathing of 24 gage minimum. The standing seam must be rolled, crimped and have a profile as shown in Fig. 5.

- Adjust legs to width of standing seam.
 - Place each foot over the standing seam and loosen the 1/2 nut on the SRMF-1. All (4) four feet should sit on the seam as shown in Fig. 5
 - Tighten each 1/2" bolt to secure the system to the roof.
 - **TORQUE EACH BOLT TO 35 FOOT POUNDS!**
 - Re-torque bolts to 35 foot pounds daily or before each use.
- A. Attach the Miller retractable lifeline with mounting bracket to the rotator and insert push pins through the bracket and rotator. The ball plunger on the push pins must pass completely through the bracket. Check unit mobility. It should rotate freely.
- B. Refer to the Miller retractable operation and maintenance manuals for inspections on the retractable lifeline.
- C. Attach snap hook to back D-ring of an approved full body harness.

IV. TRAINING

It is the responsibility of the user and the purchaser of this equipment to assure they are familiar with these instructions and are trained in the proper use, installation, operation, maintenance, and limitations of this product.

IV. FORMATION

Il incombe à l'utilisateur et à l'acheteur de l'équipement de s'assurer qu'ils sont familiers avec les présentes instructions et ont reçu une formation adéquate quant à l'utilisation, au fonctionnement, à l'entretien et aux capacités de ce produit.

- La formation devrait être effectuée à intervalles périodiques, sans exposer le travailleur en formation à des dangers de chute.

V. INSPECTION

Avant chaque utilisation, effectuez une inspection visuelle des points suivants :

- Vérifiez la présence de dommages, de fissures, d'usure, de corrosion ou de composantes défectueuses.
- Assurez-vous que le toit peut supporter les forces d'arrêt d'une chute. Le système RM Roof Strider ne doit pas être utilisé sur des toits pourris, rouillés, détériorés de toute autre façon ou dont la résistance est douteuse.
- Assurez-vous que le système RM Roof Strider est bien fixé en place, conformément aux exigences d'installation.

ETIQUETA DE LA PARTE SUPERIOR DE LA BASE LB376

ADVERTENCIA!

El dejar de seguir las instrucciones puede resultar en lesionamiento grave o la muerte

- Para el uso con los cabos de salvamento retractables aprobados por Miller.
- Utilícelos siempre de acuerdo con las instrucciones de instalación/funcionamiento del fabricante antes de tratar de instalar o hacer uso del sistema de montaje en techo suministrado durante el envío.

IV. CAPACITACION

El usuario y el comprador del equipo se hacen responsables de asegurarse de estar familiarizados con estas instrucciones y de estar capacitados en el uso apropiado, instalación, operación, mantenimiento y limitaciones de este producto.

- La capacitación debe realizarse de manera periódica y sin exponer el aprendiz al peligro de una caída.

V. INSPECCION

Inspeccione lo siguiente visualmente antes de cada uso:

- Inspecciónelo por si existen señales de daño físico, grietas, desgaste, corrosión o componentes averiados.
- Asegúrese de que el estado del techo soportara las cargas de supresión de caídas. El Sistema RM Roof Strider no debe utilizarse en techos podridos, oxidados o deteriorados en cualquier otra manera.
- Asegúrese de que el Sistema RM Roof Strider esté afianzado de manera segura conforme a los requisitos de la instalación.

- Training should be conducted periodically and without exposing the trainee to a fall hazard.

V. INSPECTION

Before each use, visually inspect for the following:

- Inspect for physical damages, cracks, wear, corrosion, or malfunctioning components.
- Ensure the condition of the roof will support the fall arresting loads. The RM Roof Strider Roof System should not be used on rotted, rusted or otherwise deteriorated or questionable roofs.
- Ensure the RM Roof Strider Roof System is securely attached per the installation requirements.

WARNING: DO NOT USE THE RM ROOF STRIDER SYSTEM IF ANY OF THE NAILS OR SCREWS ARE NOT SECURELY FASTED INTO SOLID ROOF MEMBERS (i.e.: STUDS, JOISTS, RAFTERS, PERLINS ETC.).

AVERTISSEMENT : ÉVITEZ D'UTILISER LE SYSTÈME RM ROOF STRIDER SI N'IMPORTE QUEL CLOU OU VIS N'EST PAS SOLIDEMENT INSÉRÉ DANS UN MEMBRE STRUCTURAL DU TOIT (MONTANTS, POUTRELLES, CHEVRONS, CONTRE-FICHES, ETC.)

VI. ENTRETIEN

A. RÉPARATION

Toute réparation ne doit être effectuée que par un technicien d'entretien formé dans la réparation et l'entretien des dispositifs antichutes Miller. Un journal contenant toutes les dates d'entretien et d'inspection pour ce dispositif doit être maintenu par le responsable de la sécurité de l'entreprise. Le dispositif doit être mis hors service s'il a été exposé aux forces d'arrêt d'une chute. Dans le cas d'une telle exposition, le cordon rétractable doit être retourné à nos bureaux ou à un centre de service approuvé, où il sera inspecté puis approuvé de nouveau. Seules les pièces de rechange d'origine Miller sont homologuées pour l'utilisation avec ce produit. Pour toute question, contacter le distributeur Miller ou le département de service technique au 1-800-873-5242.

B. RANGEMENT

Après son utilisation, rangez le dispositif dans un endroit propre et sec.

ÉTIQUETTES DU SYSTÈME RM ROOF STRIDER

ADVERTENCIA: NO UTILICE EL SISTEMA RM ROOF STRIDER SI ALGUNO DE LOS CLAVOS O TORNILLOS NO ESTAN AFIANZADOS DE MANERA SEGURA A LOS MIEMBROS SOLIDOS DEL TECHO (ES DECIR: GORRONES, VIGUETAS, CABIOS, PERLÍN, ETC.).

VI. MANTENIMIENTO

A. SERVICIO

El servicio debe ser realizado sólo por un ingeniero de servicio aprobado capacitado en la reparación y el servicio de los sistemas/dispositivos de cabos de salvamento de supresión de caídas de Miller. El encargado de seguridad de la empresa debe llevar una bitácora de todas las fechas de servicio e inspección para este dispositivo. Este producto y todos sus componentes deben ser retirados del servicio después de haber experimentado fuerzas de supresión de caídas. El cable de salvamento retráctil de Miller debe devolverse a nuestras instalaciones o a un centro de servicio aprobado siempre que haya experimentado fuerzas de supresión de caídas para la inspección física y la recertificación. Solamente se deben usar en este dispositivo repuestos originales de Miller. Póngase en contacto con su distribuidor de Miller o el Departamento de Servicio Técnico llamando al 1-800-873-5242, si es que usted tiene preguntas.

VI. MAINTENANCE

A. SERVICING

Servicing must only be carried out by an approved service engineer trained in the repair and service of Miller fall arrest lifeline systems/devices. A record log of all servicing and inspection dates for this device should be maintained by the company safety officer. This device must be withdrawn from service if subjected to fall arresting forces. The Miller Retractable lifeline must be returned to our facilities or an approved service center whenever subjected to fall arresting forces for physical inspection for recertification. Only original Miller replacement parts are approved for use in this device. Contact your Miller distributor or our Technical Service Department at 1-800-873-5242 If you have any questions or for a returned goods authorization number.

B. STORAGE

Store in a clean, dry area when not in use.

RM ROOF STRIDER SYSTEM LABELS

RM55-4 & SRMF-2 FOOT LABELS LB377

ATTENTION!

Read instructions before using.

ÉTIQUETTE DES PIEDS RM55-4 ET SRMF-2, LB377

ATTENTION!

Lisez les instructions avant l'utilisation.

Structures de bois : Trois (3) clous 16d dans chaque semelle.

Structures de métal : (4) vis #9067 doivent être utilisées dans les trous extérieurs.

Les clous/vis doivent être enfoncés au centre du montant ou du membre structural.

SRMF-1 (pieds de fixation) LB404

AVERTISSEMENT!

Lisez et respectez toutes les instructions avant l'utilisation.

Un système pour toit mal installé pourrait causer des blessures graves, voire la mort.

- Serrez chaque boulon avec un couple de 35 pieds-libras -
- Resserrez chaque boulon avant toute utilisation -

BASE TOP LABEL LB376

AVERTISSEMENT!

B. ALMACENAMIENTO

Cuando no esté en uso, almacénelo en un sitio limpio y seco.

ETIQUETAS DEL SISTEMA RM ROOF STRIDER

RETIQUETAS PARA PIES RM55-4 y SRMF-2, LB377

ATENCION!

Lea las instrucciones antes del uso.

Estructuras de Madera: tres (3) clavos 16d en cada pie.

Estructuras de Metal: cuatro (4) tornillos #9067 en los agujeros más apartados.

Los clavos/tornillos deben penetrar el centro del gorrón o del miembro estructural.

SRMF-1 (pies de abrazadera) LB404

ATENCION!

Ley y obedezca las instrucciones antes del uso.

El sistema de techo incorrectamente instalado puede ocasionar lesionamiento grave o la muerte.

- Torsione cada perno a 35 pies-libras.
- Vuelva a torsionar cada perno antes de cada uso.